

## Obvezujuća odluka Odbora (članak 65.)



**Odluka 01/2022 o rješavanju spora nastalog u vezi s  
nacrtom odluke francuskog nadzornog tijela u vezi s  
društvom Accor SA na temelju članka 65. stavka 1. točke (a)  
OUZP-a**

**Doneseno 15. lipnja 2022.**

## Sadržaj

1	Sažetak SPORA.....	4
2	Uvjeti za donošenje obvezujuće odluke.....	7
2.1	Prigovor predmetnog nadzornog tijela u vezi s nacrtom odluke.....	7
2.2	Vodeće nadzorno tijelo ne uzima u obzir relevantan i obrazložen prigovor na nacrt odluke	8
2.3	Zaključci o nadležnosti EDPB-a.....	8
3	Pravo na dobru upravu.....	8
4	Struktura obvezujuće odluke.....	9
5	O korektivnim mjerama, posebno izračunu upravne novčane kazne.....	10
5.1	Analiza vodećeg nadzornog tijela u nacrtu odluke.....	10
5.2	Sažetak prigovora poljskog nadzornog tijela.....	11
5.3	Stajalište vodećeg nadzornog tijela o prigovoru.....	12
5.4	Analiza EDPB-a.....	13
5.4.1	Procjena toga je li prigovor relevantan i obrazložen.....	13
5.4.2	Procjena osnovanosti.....	14
6	Obvezujuća odluka.....	20
7	Završne napomene.....	21

## EDPB

uzimajući u obzir članak 63. i članak 65. stavak 1. točku (a) Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (u daljnjem tekstu: OUZP)<sup>1</sup>,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegov Prilog XI. i Protokol 37., kako su izmijenjeni Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 154/2018 od 6. srpnja 2018.<sup>2</sup>,

uzimajući u obzir članak 11. i članak 22. svojeg Poslovnika<sup>3</sup>,

budući da:

(1) Glavna je uloga EDPB-a (u daljnjem tekstu: **EDPB**) osigurati dosljednu primjenu OUZP-a u cijelom Europskom gospodarskom prostoru (u daljnjem tekstu: **EGP**). U tu svrhu, iz članka 60. OUZP-a proizlazi da **vodeće nadzorno tijelo** mora surađivati s drugim **predmetnim nadzornim tijelima** nastojeći postići konsenzus, da vodeće nadzorno tijelo i predmetna nadzorna tijela međusobno moraju razmjenjivati sve bitne informacije i da je vodeće nadzorno tijelo bez odgađanja dužno izvijestiti o bitnim informacijama u vezi s predmetom druga predmetna nadzorna tijela. Vodeće nadzorno tijelo dužno je bez odgađanja dostaviti nacrt odluke drugim predmetnim nadzornim tijelima kako bi ona dala svoje mišljenje te pridaje dužnu pozornost njihovim stajalištima.

(2) Ako bilo koje predmetno nadzorno tijelo iznese **relevantan i obrazložen prigovor** na nacrt odluke u skladu s člankom 4. stavkom 24. i člankom 60. stavkom 4. OUZP-a i vodeće nadzorno tijelo ne namjerava uzeti u obzir obrazložen i relevantan prigovor ili smatra da prigovor nije obrazložen i relevantan, vodeće nadzorno tijelo dužno je predmet predati na rješavanje u sklopu mehanizma konzistentnosti iz članka 63. OUZP-a.

(3) U skladu s člankom 65. stavkom 1. točkom (a) OUZP-a, EDPB mora donijeti obvezujuću odluku o svim pitanjima koja su predmet relevantnih i obrazloženih prigovora, posebno o pitanju kršenja OUZP-a.

(4) Obvezujuća odluka EDPB-a mora se donijeti dvotrećinskom većinom članova EDPB-a u skladu s člankom 65. stavkom 2. OUZP-a u vezi s člankom 11. stavkom 4. Poslovnika EDPB-a u roku od mjesec dana nakon što predsjednica i nadležno nadzorno tijelo odluče da je spis potpun. Rok se može produljiti za dodatnih mjesec dana, uzimajući u obzir složenost predmeta, na temelju odluke predsjednice na vlastitu inicijativu ili na zahtjev najmanje jedne trećine članova EDPB-a.

(5) u skladu s člankom 65. stavkom 3. OUZP-a ako, unatoč takvom produljenju, EDPB ne donese odluku unutar roka, odluku mora donijeti u roku od dva tjedna nakon isteka produljenja natpolovičnom većinom članova.

(6) U skladu s člankom 11. stavkom 6. Poslovnika EDPB-a, vjerodostojan je samo tekst obvezujuće odluke EDPB-a na engleskom jeziku jer je to jezik postupka donošenja odluka EDPB-a.

---

<sup>1</sup> SL L 119, 4.5.2016., str. 1.

<sup>2</sup> Upućivanja na „države članice” u ovoj odluci trebala bi se tumačiti kao upućivanja na „države članice EGP-a”.

<sup>3</sup> Poslovnik EDPB-a, donesen 25. svibnja 2018., kako je zadnje izmijenjen i donesen 6. travnja 2022.

## DONIO JE SLJEDEĆU OBVEZUJUĆU ODLUKU

### 1 SAŽETAK SPORA

1. Ovaj dokument sadržava obvezujuću odluku koju je EDPB donio u skladu s člankom 65. stavkom 1. točkom (a) OUZP-a. Odluka se odnosi na spor nastao nakon nacрта odluke (u daljnjem tekstu: **nacrt odluke**) koji je donijelo francusko nadzorno tijelo (*Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés*, u daljnjem tekstu: **francusko nadzorno tijelo**, koje se u ovom dokumentu naziva i **vodeće nadzorno tijelo**) i naknadnog prigovora jednog predmetnog nadzornog tijela, odnosno poljskog nadzornog tijela (*Urząd Ochrony Danych Osobowych*, u daljnjem tekstu: poljsko nadzorno tijelo). Nacrt predmetne odluke odnosi se na istragu na temelju pritužbi koju je pokrenulo francusko nadzorno tijelo (u daljnjem tekstu: **istraga**) o tome poštuje li društvo ACCOR SA (u daljnjem u tekstu **ACCOR**), koje posluje u ugostiteljskom sektoru, svoje obveze na temelju OUZP-a. Istraga je uslijedila nakon nekoliko pritužbi podnesenih protiv društva ACCOR francuskom nadzornom tijelu, kao i sljedećim nadzornim tijelima koja primaju pritužbe: poljskom nadzornom tijelu, španjolskom nadzornom tijelu (*Agencia Española de Protección de Datos*, u daljnjem tekstu: **španjolsko nadzorno tijelo**), nadzornom tijelu Donje Saske (*Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen*, u daljnjem tekstu: **nadzorno tijelo Donje Saske**), nadzornom tijelu Saarlanda (*Unabhängiges Datenschutzzentrum Saarland*, u daljnjem tekstu: **nadzorno tijelo Saarlanda**) i nadzornom tijelu Ujedinjene Kraljevine (*Ured povjerenika za informiranje*, u daljnjem tekstu: **nadzorno tijelo Ujedinjene Kraljevine**).<sup>4</sup>
2. U razdoblju od studenoga 2018. i prosinca 2019. francusko nadzorno tijelo zaprimilo je 11 pritužbi protiv društva ACCOR. Te su se pritužbe odnosile na činjenicu da nije uzeto u obzir pravo prigovora na primanje marketinških poruka poštom ili na poteškoće na koje se naišlo pri ostvarivanju prava na pristup<sup>5</sup>.
3. Nakon primitka tih pritužbi francusko nadzorno tijelo utvrdilo je da aktivnosti obuhvaćene područjem primjene prethodno navedenih pritužbi spadaju u prekograničnu obradu podataka u skladu s člankom 4. stavkom 23. OUZP-a. Budući da se glavni poslovni nastan društva ACCOR (kako je definiran u članku 4. stavku 16. OUZP-a) nalazi u Francuskoj, utvrđeno je da je francusko nadzorno tijelo vodeće nadzorno tijelo u smislu OUZP-a u pogledu prekogranične obrade koju provodi društvo ACCOR<sup>6, 7</sup>.

---

<sup>4</sup> Napomena: U stavku 5. nacрта odluke pogrešno se navodi da je ta pritužba podnesena irskom nadzornom tijelu.

<sup>5</sup> Nacrt odluke, stavci 3. i 5.

<sup>6</sup> Nacrt odluke, stavak 3.

<sup>7</sup> Sljedeća nadzorna tijela utvrđena su kao predmetna nadzorna tijela: austrijsko nadzorno tijelo (*Österreichische Datenschutzbehörde*), belgijsko nadzorno tijelo (*Autorité de la protection des données - Gegevensbeschermingsautoriteit (APD-GBA)*), bugarsko nadzorno tijelo (Komisija za zaštitu osobnih podataka), hrvatsko nadzorno tijelo (Agencija za zaštitu osobnih podataka Republike Hrvatske), češko nadzorno tijelo (Ured za zaštitu osobnih podataka), dansko nadzorno tijelo (*Datatilsynet*), estonsko nadzorno tijelo (estonski inspektorat za zaštitu podataka - *Andmekaitse Inspektsioon*), grčko nadzorno tijelo (Grčko tijelo za zaštitu podataka), irsko nadzorno tijelo (Komisija za zaštitu podataka), talijansko nadzorno tijelo (*Garante per la protezione dei dati personali*), latvijsko nadzorno tijelo (Državni inspektorat za podatke), litavsko nadzorno tijelo (Državni inspektorat za zaštitu podataka), luksemburško nadzorno tijelo (*Commission Nationale pour la Protection des Données*), nizozemsko nadzorno tijelo (*Autoriteit Persoonsgegevens*), poljsko nadzorno tijelo (*Urząd Ochrony Danych Osobowych*), portugalsko nadzorno tijelo (*Comissão Nacional de Proteção de Dados*), rumunjsko nadzorno tijelo (Nacionalno nadzorno tijelo za obradu osobnih podataka), slovačko nadzorno tijelo (Ured za zaštitu osobnih podataka Slovačke Republike), slovensko nadzorno tijelo (Povjerenik za informiranje Republike Slovenije), španjolsko nadzorno tijelo (*Agencia Española de Protección de Datos*), švedsko nadzorno

4. U tablici u nastavku naveden je sažetak događaja do podnošenja predmeta na rješavanje u sklopu mehanizma konzistentnosti:

<i>od studenoga 2018. do prosinca 2019.</i>	Francusko nadzorno tijelo zaprimilo je jedanaest pritužbi protiv društva ACCOR sa sjedištem u Francuskoj. Pet od tih pritužbi francuskom nadzornom tijelu prosljedila su sljedeća nadzorna tijela koja primaju pritužbe: nadzorno tijelo Donje Saske, nadzorno tijelo Saarlanda, španjolsko nadzorno tijelo, nadzorno tijelo Ujedinjene Kraljevine i poljsko nadzorno tijelo.
<i>23. prosinca 2019.</i>	Nakon istrage francusko nadzorno tijelo podnijelo je prvi nacrt odluke u skladu s člankom 60. stavkom 3. OUZP-a predmetnim nadzornim tijelima, a na koji je nekoliko njih uložilo prigovore. Francusko nadzorno tijelo odlučilo je nakon toga obustaviti predmetni postupak iz članka 60. kako bi dodatno istražilo to pitanje <sup>8</sup> .
<i>11. i 24. veljače 2020.</i>	Kako bi se to pitanje dalje istražilo, francusko nadzorno tijelo provelo je 11. veljače 2020. inspekciju u prostorijama društva ACCOR te internetsku inspekciju 24. veljače 2020. <sup>9</sup>
<i>od veljače do kolovoza 2020.</i>	Društvo ACCOR je u raznim navratima francuskom nadzornom tijelu dopisima slalo dodatne informacije <sup>10</sup> .
<i>24. studenoga 2020.</i>	Izvjestiteljica koju je imenovalo francusko nadzorno tijelo dostavila je svoje izvješće <sup>11</sup> , koje je poslano društvu ACCOR. <sup>12</sup>

tijelo (*Integritetsskyddsmyndigheten*), nadzorno tijelo savezne pokrajine Baden-Württemberg (*Der Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Baden-Württemberg*), bavarsko nadzorno tijelo unejavnom sektoru (*Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht*), berlinsko nadzorno tijelo (*Berliner Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit*), brandenburško nadzorno tijelo (*Die Landesbeauftragte für den Datenschutz und für das Recht auf Akteneinsicht Brandenburg*), bremensko nadzorno tijelo (*Die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit der Freien Hansestadt Bremen*), hamburško nadzorno tijelo (*Der Hamburgische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit*), nadzorno tijelo Hessena (*Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit*), nadzorno tijelo Donje Saske (*Die Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen*), nadzorno tijelo savezne države Mecklenburg-Zapadno Pomorje (*Der Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Mecklenburg-Vorpommern*), nadzorno tijelo savezne države Sjeverna Rajna-Vestfalija (*Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen*), nadzorno tijelo savezne države Porajnje-Falačka (*Der Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Rheinland-Pfalz*), nadzorno tijelo savezne države Saarland (*Unabhängiges Datenschutzzentrum Saarland Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit*), nadzorno tijelo Saske (*Die Sächsische Datenschutzbeauftragte*), nadzorno tijelo savezne države Saska-Anhalt (*Landesbeauftragter für den Datenschutz Sachsen-Anhalt*), nadzorno tijelo savezne države Schleswig-Holstein (*Unabhängiges Landeszentrum für Datenschutz Schleswig-Holstein*) i nadzorno tijelo savezne države Tiringije (*Thüringer Landesbeauftragter für den Datenschutz und die Informationsfreiheit*).

<sup>8</sup> Nacrt odluke, stavci od 6. do 8.

<sup>9</sup> Nacrt odluke, stavak 9.

<sup>10</sup> Ibid.

<sup>11</sup> Izvješće kojim se predlaže izricanje sankcije društvu ACCOR, (u daljnjem tekstu: **izvješće**).

<sup>12</sup> Nacrt odluke, stavci od 11. do 12.

22. prosinca 2020.	Društvo ACCOR poslalo je francuskom nadzornom tijelu svoje pisane primjedbe na izvješće izvjestiteljice francuskog nadzornog tijela. <sup>13</sup>
28. siječnja 2021.	Društvo ACCOR iznijelo je usmena očitovanja o izvješću izvjestiteljice pred francuskim nadzornim tijelom. <sup>14</sup>
30. travnja 2021.	Francusko nadzorno tijelo podijelilo je novi nacrt odluke s predmetnim nadzornim tijelima u skladu s člankom 60. stavkom 3. OUZP-a.
28. svibnja 2021.	Poljsko nadzorno tijelo podnijelo je tri prigovora u skladu s člankom 60. stavkom 4. OUZP-a (u daljnjem tekstu: <b>prigovori poljskog nadzornog tijela</b> ).
21. listopada 2021.	Izvjestiteljica koju je imenovalo francusko nadzorno tijelo dostavila je dopunu <sup>15</sup> svojem izvješću nakon podnošenja prigovora poljskog nadzornog tijela.
22. listopada 2021.	Francusko nadzorno tijelo obavijestilo je društvo ACCOR o prigovorima poljskog nadzornog tijela i dopuni izvjestiteljice.
27. listopada 2021.	Na zahtjev društva ACCOR, francusko nadzorno tijelo podijelilo je nacrt odluke s društvom ACCOR.
29. studenog 2021.	Društvo ACCOR dostavilo je francuskom nadzornom tijelu svoja pisana očitovanja <sup>16</sup> na prigovore poljskog nadzornog tijela.
13. siječnja 2022.	Francusko nadzorno tijelo usvojilo je dokument Ishod razmatranja užeg odbora br. SAN-2022-001 u pogledu društva ACCOR u kojem iznosi svoja stajališta o prigovorima poljskog nadzornog tijela i objašnjava zašto je odlučilo da ih neće slijediti <sup>17</sup> .

5. Francusko nadzorno tijelo pokrenulo je 18. veljače 2022. postupak rješavanja spora putem informacijskog i komunikacijskog sustava navedenog u članku 17. Poslovnika EDPB-a, odnosno informacijskog sustava unutarnjeg tržišta (IMI). Nakon što je vodeće nadzorno tijelo predalo predmet EDPB-u u skladu s člankom 60. stavkom 4. OUZP-a, Tajništvo EDPB-a ocijenilo je potpunost spisa u ime predsjednice u skladu s člankom 11. stavkom 2. Poslovnika EDPB-a. Tajništvo EDPB-a potvrdilo je 22. veljače 2022. francuskom nadzornom tijelu primitak spisa.
6. Istog je dana, 22. veljače 2022., poljsko nadzorno tijelo obavijestilo francusko nadzorno tijelo o povlačenju jednog od triju prigovora. Francusko nadzorno tijelo dostavilo je te informacije Tajništvu EDPB-a 23. ožujka 2022.

<sup>13</sup> Nacrt odluke, stavak 13., Pisane primjedbe društva ACCOR SA, 22. prosinca 2020., (u daljnjem tekstu: **očitovanja društva ACCOR od prosinca 2020.**)

<sup>14</sup> Nacrt odluke, stavak 14.; Zapisnik sa saslušanja društva ACCOR SA na sjednici užeg odbora CNIL-a od 28. siječnja 2021. (u daljnjem tekstu: **očitovanja društva ACCOR od siječnja 2021.**)

<sup>15</sup> Dopuna od 21. listopada 2021. izvješću kojim se predlažu sankcije društvu ACCOR (u daljnjem tekstu: **dopuna**).

<sup>16</sup> Pisana očitovanja društva ACCOR, 29. studenoga 2021. (u daljnjem nastavku: **očitovanja društva ACCOR od studenoga 2021.**)

<sup>17</sup> Ishod razmatranja užeg odbora br. SAN-2022-001 u pogledu društva ACCOR SA, 13. siječnja 2022., (u daljnjem tekstu: **ishod razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela**).

7. Tajništvo EDPB-a obratilo se francuskom nadzornom tijelu 15. ožujka 2022. kako bi zatražilo dodatne dokumente i informacije. Na temelju tog zahtjeva, francusko nadzorno tijelo dostavilo je dodatne informacije Tajništvu EDPB-a 22. i 23. ožujka 2022. te naglasilo da će uslijediti dodatne informacije.
8. Poljsko nadzorno tijelo potvrdilo je 25. ožujka 2022. Tajništvu EDPB-a da više ne postoji spor u vezi s jednim od preostalih dvaju prigovora.
9. Francusko nadzorno tijelo dostavilo je 11. travnja 2022. 17 dodatnih dokumenata u sustavu IMI.
10. Tajništvo EDPB-a obratilo se 22. travnja 2022. francuskom nadzornom tijelu kako bi postavilo dodatna pitanja o potpunosti spisa na koja je francusko nadzorno tijelo odgovorilo 26. travnja 2022.
11. Dana 27. travnja 2022., nakon što su francusko nadzorno tijelo i predsjednica EDPB-a potvrdili potpunost spisa, Tajništvo EDPB-a poslalo je u ime predsjednice spis svim članovima EDPB-a.
12. Tajništvo EDPB-a detaljno je ispitalo pitanje od posebne važnosti, pravo na saslušanje, kako je propisano člankom 41. stavkom 2. točkom (a) Povelje o temeljnim pravima. Tajništvo se francuskom nadzornom tijelu obratilo 15. ožujka 2022. kako bi, među ostalim, provjerilo je li društvu ACCOR omogućeno da ostvari svoje pravo na saslušanje u vezi sa svim dokumentima koji su podneseni EDPB-u radi donošenja odluke. Osim toga, 29. travnja 2022. predsjednica EDPB-a obratila se društvu ACCOR kako bi mu omogućila da ostvari svoje pravo na saslušanje u pogledu spora pred EDPB-om. Društvo ACCOR iznijelo je svoja stajališta 13. svibnja 2022.<sup>18</sup> Dodatne pojedinosti o tome nalaze se u odjeljku 3. u nastavku.
13. U skladu s člankom 65. stavkom 3. OUZP-a u vezi s člankom 11. stavkom 4. Poslovnika EDPB-a predsjednica je odlučila da će produžiti zadani rok za donošenje odluke od jednog mjeseca za jedan dodatan mjesec zbog složenosti predmeta ovog spora.

## 2 UVJETI ZA DONOŠENJE OBVEZUJUĆE ODLUKE

14. Opći uvjeti za donošenje obvezujuće odluke EDPB-a utvrđeni su u članku 60. stavku 4. i članku 65. stavku 1. točki (a) OUZP-a.<sup>19</sup>

### 2.1 Prigovor predmetnog nadzornog tijela u vezi s nacrtom odluke

15. EDPB napominje da je poljsko nadzorno tijelo podnijelo prigovor na nacrt odluke o iznosu novčane kazne koju je francusko nadzorno tijelo predložilo nametnuti društvu ACCOR i podnijelo ga putem sustava IMI. Prigovor je podnesen u skladu s člankom 60. stavkom 4. OUZP-a i u roku koji je u njemu naveden.
16. Portugalsko nadzorno tijelo (*Comissão Nacional de Proteção de Dados*) dostavilo je primjedbe na nacrt odluke. Budući da te primjedbe same po sebi nisu prigovori u smislu članka 4. stavka 24. OUZP-a, ne

---

<sup>18</sup> Očitovanja društva ACCOR SA, 13. svibnja 2022. (u daljnjem tekstu: **očitovanja društva ACCOR od svibnja 2022.**).

<sup>19</sup> U skladu s člankom 65. stavkom 1. točkom (a) OUZP-a, EDPB mora donijeti obvezujuću odluku ako je nadzorno tijelo podnijelo relevantan i obrazložen prigovor na nacrt odluke vodećeg nadzornog tijela, a vodeće nadzorno tijelo nije uzelo u obzir prigovor ili je vodeće nadzorno tijelo odbilo takav prigovor kao nerelevantan ili neobrazložen.

moгу pokrenuti mehanizam rješavanja sporova iz članka 65. stavka 1. točke (a) OUZP-a i stoga nisu dio područja primjene ove obvezujuće odluke EDPB-a<sup>20</sup>.

## 2.2 Vodeće nadzorno tijelo ne uzima u obzir relevantan i obrazložen prigovor na nacrt odluke

17. U svojem ishodu razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela<sup>21</sup> francusko nadzorno tijelo odlučilo je da neće uzeti u obzir prigovor koji je podnijelo poljsko nadzorno tijelo i da će uputiti predmet mehanizmu za rješavanje sporova u skladu s člankom 65. stavkom 1. točkom (a) OUZP-a.

## 2.3 Zaključci o nadležnosti EDPB-a

18. Predmetni slučaj ispunjava zahtjeve iz članka 65. stavka 1. točke (a) OUZP-a jer je predmetno nadzorno tijelo podnijelo prigovor na nacrt odluke vodećeg nadzornog tijela u roku predviđenom u članku 60. stavku 4. OUZP-a, a vodeće nadzorno tijelo nije prihvatilo taj prigovor.
19. EDPB napominje da se nacrt odluke ne odnosi samo na pitanja iz područja primjene OUZP-a, nego i na pitanja iz područja primjene Direktive 2002/58/EZ (u daljnjem tekstu: **Direktiva o e-privatnosti**) i njezina relevantnog nacionalnog prenošenja. Točnije, nacrtom odluke predviđa se izricanje novčane kazne za povrede OUZP-a i izricanje novčane kazne za povredu francuskog Zakona o poštanskim i elektroničkim komunikacijama, čime se u Francuskoj prenosi Direktiva o e-privatnosti. EDPB nije nadležan za donošenje obvezujuće odluke o pitanjima koja su isključivo obuhvaćena područjem primjene Direktive o e-privatnosti. Ova obvezujuća odluka ne odnosi se na dijelove nacrta odluke koji se odnose na nacionalno prenošenje Direktive o e-privatnosti.
20. Stoga je EDPB nadležan za donošenje obvezujuće odluke o svim pitanjima obuhvaćenima područjem primjene OUZP-a koja su predmet relevantnog i obrazloženog prigovora poljskog nadzornog tijela, posebno o tome je li došlo do povrede OUZP-a ili je li predviđeno djelovanje u vezi s voditeljem obrade ili izvršiteljem obrade u skladu s OUZP-om.
21. Svi rezultati iz ove odluke ne dovode u pitanje nijednu procjenu ili obvezujuću odluku u drugim predmetima EDPB-a, uključujući predmete s istim strankama, ovisno o daljnjim ili novim saznanjima.

## 3 PRAVO NA DOBRU UPRAVU

22. EDPB je obuhvaćen člankom 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (pravo na dobru upravu). To se odražava i u članku 11. Poslovnika EDPB-a.
23. U članku 65. stavku 2. OUZP-a navodi se da se odluka EDPB-a „mora obrazložiti i uputiti vodećem nadzornom tijelu i svim predmetnim nadzornim tijelima te je za njih obvezujuća”. U članku 65. stavku 2. OUZP-a odražava se i činjenica da se obvezujućom odlukom EDPB-a nastoji riješiti spor nastao između dvaju ili više nacionalnih nadzornih tijela<sup>22</sup>. Namjera joj nije izravno se obraćati nekoj trećoj strani. Međutim, s obzirom na to da je odluka koju donosi EDPB obvezujuća za vodeća nadzorna tijela u ovom slučaju i da može biti ključna za rezultat postupka na nacionalnoj razini, nužno je procijeniti

---

<sup>20</sup> Vidjeti smjernice EDPB-a 3/2021 o primjeni članka 65. stavka 1. točke (a) OUZP-a (u daljnjem tekstu: **smjernice o članku 65. stavku 1. točki (a)**), točka 17.

<sup>21</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavak 18.

<sup>22</sup> Smjernice o članku 65. stavku 1. točki (a), stavak 97.



može li utjecati na interese osoba koje su bile dio postupka koji je doveo do nacrtu odluke, kao što je voditelj obrade kojem će biti upućena konačna odluka vodećeg nadzornog tijela<sup>23</sup>.

24. Prije svega, kako bi se razmotrilo moguće pravo društva ACCOR na saslušanje, EDPB procijenio je li društvu ACCOR već ponuđena mogućnost da ostvari svoje pravo na saslušanje u vezi s predmetom spora koji će EDPB riješiti na nacionalnoj razini o dokumentima zaprimljenima u tom postupku i kojima se EDPB koristi za donošenje obvezujuće odluke.<sup>24</sup>
25. Predsjednica EDPB-a obratila se 29. travnja 2022. društvu ACCOR i obavijestila ga o upućivanju predmeta mehanizmu za rješavanje sporova iz članka 65. stavka 1. točke (a) OUZP-a. U istom je dopisu predsjednica EDPB-a skrenula pozornost društvu ACCOR na činjenicu da poljski nadzorni odbor više ne smatra da postoji spor u pogledu dvaju od triju prigovora koje je prvotno podnio te da će stoga predmet obvezujuće odluke EDPB-a biti preostali prigovor o visini novčane kazne. Svrha ovog dopisa bila je i dodijeliti društvu ACCOR pravo na saslušanje o dokumentima iz spisa o kojima još nije imalo priliku iznijeti svoja stajališta. Predsjednica EDPB-a pružila je društvu ACCOR mogućnost da dostavi sva očitovanja o tim dokumentima do 13. svibnja 2022. Društvo ACCOR poslalo je 13. svibnja 2022. svoja očitovanja (očitovanja društva ACCOR od svibnja 2022.) i francusku izvornu verziju očitovanja društva ACCOR od studenoga 2021. Nakon tog podneska EDPB je smatrao da je društvu ACCOR omogućeno da učinkovito iznese svoja stajališta o predmetu spora koji EDPB treba riješiti.
26. S obzirom na opseg spora podnesenog EDPB-u i okolnosti predmeta, predsjednica EDPB-a odlučila je podnositeljima pritužbi ne dodijeliti pravo na saslušanje prije donošenja te obvezujuće odluke jer odluka EDPB-a o rješavanju prigovora o visini novčane kazne vjerojatno neće utjecati na njihovu pravnu situaciju.

## 4 STRUKTURA OBVEZUJUĆE ODLUKE

27. Kad je riječ o prigovoru predmetnog nadzornog tijela, EDPB prvo treba procijeniti treba li ga smatrati „relevantnim i obrazloženim” u smislu članka 4. stavka 24. OUZP-a, kako je pojašnjeno u smjernicama o relevantnom i obrazloženom prigovoru<sup>25</sup>.
28. Ako EDPB utvrdi da prigovor (ili njegov dio) ne ispunjava zahtjeve iz članka 4. stavka 24. OUZP-a, ne donosi mišljenje o osnovanosti bitnih pitanja iz tog prigovora (ili njegovog dijela) u ovom predmetu. EDPB trebao bi razmotriti osnovanost bitnih pitanja iz prigovora samo ako se prigovor smatra relevantnim i obrazloženim<sup>26</sup>.

---

<sup>23</sup> Smjernice o članku 65. stavku 1. točki (a), stavci od 98. do 99.

<sup>24</sup> Smjernice o članku 65. stavku 1. točki (a), stavci od 105. do 106.

<sup>25</sup> Smjernice EDPB-a 9/2020 o relevantnom i obrazloženom prigovoru u okviru Uredbe 2016/679, verzija 2 donesena 9. ožujka 2021. (u daljnjem tekstu: **Smjernice o relevantnom i obrazloženom prigovoru**).

<sup>26</sup> Vidjeti smjernice o članku 65. stavku 1. točki (a), stavak 63. (u kojem se navodi: „EDPB će, u pogledu svakog podnesenog prigovora, procijeniti ispunjava li prigovor zahtjeve iz članka 4. stavka 24. OUZP-a i, ako je odgovor potvrđan, razmotriti osnovanost prigovora u obvezujućoj odluci.”)

## 5 O KOREKTIVNIM MJERAMA, POSEBNO IZRAČUNU UPRAVNE NOVČANE KAZNE

### 5.1 Analiza vodećeg nadzornog tijela u nacrtu odluke

29. U nacrtu odluke navode se kriteriji koje je francusko nadzorno tijelo razmotrilo pri odlučivanju o izricanju upravne novčane kazne i o iznosu novčane kazne<sup>27</sup>.
30. U nacrtu odluke francusko nadzorno tijelo navelo je da je „društvo [ACCOR] 2019. ostvarilo prihod od 1,2 milijarde EUR i neto dobit od 208 milijuna EUR. Taj je prihod od 2019. do 2020. smanjen za 54 %<sup>28</sup>”.
31. Kad je riječ o prirodi i težini povrede, francusko nadzorno tijelo u svojem je nacrtu odluke prvo uzelo u obzir broj povreda koje je počinilo društvo ACCOR, odnosno: „[...] nedostatak lako dostupnih i potpunih informacija o provedenoj obradi, poteškoće s kojima su se susreli podnositelji pritužbi u ostvarivanju svojih prava i nedostatke u sigurnosti podataka<sup>29</sup>. U tom je pogledu u nacrtu odluke istaknuto da se te neusklađenosti s OUZP-om odnose na nekoliko temeljnih načela primjenjivog zakonodavstva o zaštiti osobnih podataka i da predstavljaju „značajnu povredu” prava ispitanika<sup>30</sup>. U nacrtu odluke razmatrao se i „posebno velik broj osoba pogođenih tim povredama jer je 2019. █████ milijuna ljudi primilo barem jedan bilten grupe ACCOR na valjanu e-adresu<sup>31</sup>”.
32. Na kraju, nacrt odluke podsjetio je da predmetna kršenja „imaju izravne posljedice za ispitanike, što dokazuje činjenica da je CNIL zaprimio jedanaest pritužbi koje se posebno odnose na pravo na prigovor na marketinške poruke<sup>32</sup>”.
33. Na temelju prethodno navedenog obrazloženja francusko nadzorno tijelo u svojem je nacrtu odluke odlučilo da bi društvu ACCOR trebalo izreći novčanu kaznu<sup>33</sup>.
34. Kad je riječ o utvrđivanju najvišeg iznosa novčane kazne, francusko nadzorno tijelo navelo je da se „člankom 83. stavkom 3. Uredbe predviđa da u slučaju višestrukog kršenja [...] ukupni iznos novčane kazne ne smije premašiti iznos utvrđen za najtežu povredu<sup>34</sup>”. Francusko nadzorno tijelo utvrdilo je da je društvo ACCOR prekršilo članak 12. stavak 1., članak 12. stavak 3., članak 13., članak 15. stavak 1., članak 21. stavak 2. i članak 32. OUZP-a te je u nacrtu odluke navelo da „najviša novčana kazna koja se može izreći iznosi 20 milijuna EUR ili 4 % godišnjeg prometa na svjetskoj razini, ovisno o tome koji je iznos veći<sup>35</sup>”.
35. Pri ocjenjivanju proporcionalnosti novčane kazne francusko nadzorno tijelo smatralo je da je ACCOR ispravio sve povrede utvrđene u nacrtu odluke i da „neke od njih, u vezi s ostvarivanjem prava pojedinaca, nisu bile strukturne prirode<sup>36</sup>”. Osim toga, u nacrtu odluke istaknuto je da je društvo

---

<sup>27</sup> Nacrt odluke, stavci od 78. do 88.

<sup>28</sup> Nacrt odluke, stavak 2. Tijekom ocjene potpunosti spisa francusko nadzorno tijelo pojasnilo je da bi upućivanje na „prihod” društva ACCOR u nacrtu odluke trebalo tumačiti kao upućivanje na njegov promet.

<sup>29</sup> Nacrt odluke, stavak 80.

<sup>30</sup> Ibid.

<sup>31</sup> Nacrt odluke, stavak 81.

<sup>32</sup> Nacrt odluke, stavak 82.

<sup>33</sup> Nacrt odluke, stavak 83.

<sup>34</sup> Nacrt odluke, stavak 84.

<sup>35</sup> Ibid.

<sup>36</sup> Nacrt odluke, stavak 86.

ACCOR u potpunosti surađivalo s francuskim nadzornim tijelom<sup>37</sup>. Osim toga, francusko nadzorno tijelo razmotrilo je financijsko stanje društva ACCOR, koje je izvijestilo o „padu prometa od 54 % u razdoblju od 2019. do 2020”<sup>38</sup>.

36. Francusko nadzorno tijelo u nacrtu odluke zaključilo je da je, uzimajući u obzir „gospodarski kontekst uzrokovan zdravstvenom krizom uzrokovanom bolesti COVID-19, njezine posljedice na financijsko stanje [društva ACCOR]”, kao i „navedene relevantne kriterije iz članka 83. stavka 2.”, francusko nadzorno tijelo odlučilo izreći novčanu kaznu u iznosu od 100 000 EUR za utvrđene povrede OUZP-a<sup>39</sup>.

## 5.2 Sažetak prigovora poljskog nadzornog tijela

37. Prigovor koji je podnijelo poljsko nadzorno tijelo odnosi se na iznos novčane kazne utvrđen u nacrtu odluke.
38. Poljsko nadzorno tijelo u svojem prigovoru tvrdi da je iznos koji je vodeće nadzorno tijelo za upravnu novčanu kaznu prenizak za voditelja obrade poput društva ACCOR i da novčana kazna neće biti učinkovita, proporcionalna i odvraćajuća kako je propisano člankom 83. stavkom 1. OUZP-a. Stoga poljsko nadzorno tijelo zaključuje da bi „nacrt odluke trebalo na odgovarajući način revidirati i predložiti višu novčanu kaznu za povrede utvrđene u ovom predmetu kako bi novčana kazna ispunjavala uvjete proporcionalne, učinkovite i odvraćajuće mjere”<sup>40</sup>.
39. Kad je riječ o težini povreda, poljsko nadzorno tijelo upućuje na sljedeće čimbenike iz članka 83. stavka 2. točke (a) OUZP-a koje bi trebalo uzeti u obzir pri procjeni težine: „narav, opseg i svrhu obrade o kojoj je riječ kao i broj ispitanika i razinu štete koju su pretrpjeli”<sup>41</sup>. U tom pogledu poljsko nadzorno tijelo navodi da odredbe koje su prekršene i prekogranična priroda obrade upućuju na to da je povreda vrlo teška i da je stoga predložena novčana kazna trebala biti viša<sup>42</sup>.
40. Kad je riječ o procjeni novčane kazne na temelju članka 83. stavka 1. OUZP-a koja se odnosi na obvezu izricanja novčanih kazni koje su u svakom pojedinačnom slučaju učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće, poljsko nadzorno tijelo izražava sljedeće elemente koji izazivaju zabrinutost.
41. Prvo, poljsko nadzorno tijelo ističe da bi u nacrt odluke trebalo uključiti dodatne informacije koje se odnose na promet društva ACCOR. U tom pogledu poljsko nadzorno tijelo tvrdi da su, s obzirom na to da promet društva nije naveden u nacrtu odluke, informacije u nacrtu odluke „nedostatne za izračun iznosa predložene novčane kazne” jer godišnji promet voditelja obrade „može biti osnova za izračun novčane kazne”<sup>43</sup>.
42. Osim toga, kad je riječ o proporcionalnosti, poljsko nadzorno tijelo navodi da se nacrtom odluke ne pružaju dokazi o tome da bi viša novčana kazna mogla nepovratno ugroziti održivost društva ACCOR. Prema mišljenju poljskog nadzornog tijela proporcionalnost novčane kazne „primjenjuje se na solventnost sankcioniranog subjekta. Međutim, kako bi se iz tog razloga smanjio iznos novčane kazne, trebaju postojati objektivni dokazi da bi izricanje novčane kazne nepovratno izložilo održivost

---

<sup>37</sup> Ibid.

<sup>38</sup> Nacrt odluke, stavak 87.

<sup>39</sup> Nacrt odluke, stavci 88. i 92.

<sup>40</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 4.

<sup>41</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

<sup>42</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

<sup>43</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

predmetnog društva riziku i dovelo do gubitka cjelokupne vrijednosti njegove imovine<sup>44</sup>. Stoga poljsko nadzorno tijelo zaključuje da je „uzimajući u obzir prihode [društva ACCOR] u iznosu od 1 621 000 000 EUR u 2020. [...] malo vjerojatno da bi solventnost [društva ACCOR] bila ugrožena novčanom kaznom koja je i nekoliko put viša, unatoč gubitcima zabilježenima tijekom pandemije bolesti COVID 19<sup>45</sup>“.

43. Kad je riječ o odvraćajućem učinku novčane kazne, poljsko nadzorno tijelo smatra da je iznos novčane kazne prenizak za društvo čiji je promet visok poput prometa društva ACCOR-a da bi ga se učinkovito odvratilo od počinjenja sličnih povreda u budućnosti. Nadalje, poljsko nadzorno tijelo smatra da predložena novčana kazna ne bi bila dovoljno odvraćajuća za druga društva s prometom sličnim onom društva ACCOR. U tom pogledu poljsko nadzorno tijelo navodi da bi razina novčane kazne koju je predložilo vodeće nadzorno tijelo poslala jasnu poruku drugim društvima da mogu izbjeći veliko ulaganje u usklađenost sa zaštitom podataka jer bi poštovanje pravila o zaštiti podataka moglo zahtijevati financijsko ulaganje veće od moguće novčane kazne<sup>46</sup>.
44. Poljsko nadzorno tijelo smatra da će, ako se u nacrt odluke ne unesu promjene, to predstavljati rizik za temeljna prava i slobode ispitanika, a posebno rizik od kršenja članka 8. Povelje o temeljnim pravima. U tom je pogledu poljsko nadzorno tijelo objasnilo da je svrha korektivnih mjera odvratanje od kršenja važećeg zakonodavstva i da se zbog toga nametanjem pravnog lijeka koji nije proporcionalan, odvraćajući i učinkovit neće ispuniti ta svrha „što ukazuje na važnost rizika od kršenja prava ili sloboda ispitanika, uključujući zaštitu njihovih osobnih podataka, što je temeljno pravo u skladu s člankom 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima<sup>47</sup>“.

### 5.3 Stajalište vodećeg nadzornog tijela o prigovoru

45. Francusko nadzorno tijelo u svojim je ishodima razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela zauzelo stajalište da je prigovor poljskog nadzornog tijela izražen u širem smislu i da ne predlaže raspon iznosa koji bi smatralo odgovarajućim za novčanu kaznu niti upućuje na bilo koji relevantan presedan. Prema mišljenju francuskog nadzornog tijela, poljsko nadzorno tijelo u stvari upućuje na solventnost i promet društva ACCOR kako bi opravdalo potrebu za povećanjem iznosa novčane kazne. Međutim, francusko nadzorno tijelo smatra da, iako je promet značajan element koji treba uzeti u obzir pri utvrđivanju visine novčane kazne, potrebno je uzeti u obzir i druge kriterije iz članka 83. stavka 2. OUZP-a, među kojima je i težina počinjenih povreda<sup>48</sup>.
46. Francusko nadzorno tijelo nadalje je objasnilo da je za određivanje visine novčane kazne za društvo ACCOR smatralo da predmetne povrede nisu bile strukturne prirode te da je nakon istrage koju je provelo francusko nadzorno tijelo društvo ACCOR poduzelo mjere za ispravljanje predmetnih povreda<sup>49</sup>. Osim toga, francusko nadzorno tijelo pojasnilo je da je, zbog ozbiljnog učinka zdravstvene krize uzrokovane bolešću COVID-19 na sektor hotelijerstva, uzelo u obzir znatan pad prometa društva

---

<sup>44</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

<sup>45</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranice od 2 do 3.

<sup>46</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 3.

<sup>47</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranice 3-4.

<sup>48</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavak 13.

<sup>49</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavci 14.–15. Valja napomenuti da se u smjernicama o primjeni i određivanju upravnih novčanih kazni za potrebe Uredbe 2016/679, RS 253, posebno navodi da ne bi bilo prikladno posvetiti dodatnu pozornost suradnji koja je već propisana zakonom (stranica 14.). U tom pogledu vidjeti i članak 31. OUZP-a.

ACCOR u razdoblju 2019. – 2020. kao olakotni čimbenik u skladu s člankom 83. stavkom 2. točkom (k) OUZP-a<sup>50</sup>.

47. Stoga je na temelju prethodno navedenog obrazloženja francusko nadzorno tijelo zaključilo da je prema njegovu mišljenju novčana kazna učinkovita, proporcionalna i odvraćajuća<sup>51</sup>.

## 5.4 Analiza EDPB-a

### 5.4.1 Procjena toga je li prigovor relevantan i obrazložen

48. Kao prvo, EDPB uzima u obzir da vodeće nadzorno tijelo ne osporava je li prigovor relevantan i obrazložen<sup>52</sup>.
49. Kad je riječ o relevantnosti prigovora, prigovor poljskog nadzornog tijela odnosi se na iznos novčane kazne utvrđen u nacrtu odluke<sup>53</sup>. Stoga postoji izravna poveznica između prigovora i nacrta odluke. Međutim, treba napomenuti da iako poljsko nadzorno tijelo u svojem prigovoru upućuje na iznos novčane kazne u cijelosti, tj. uključujući novčanu kaznu koju je francusko nadzorno tijelo utvrdilo za povrede koje se odnose na Direktivu o e-privatnosti, za potrebe ove obvezujuće odluke, kako je objašnjeno u prethodnim stavcima od 18. do 21., u toj odluci EDPB ne razmatra dijelove nacrta odluke koji se odnose na nacionalno prenošenje Direktive o e-privatnosti.
50. Štoviše, poljsko nadzorno tijelo u svojem prigovoru smatra da bi novčana kazna predložena u nacrtu odluke mogla biti neučinkovita, neproporcionalna i neodvraćajuća u kontekstu ovog predmeta. Nadalje, poljsko nadzorno tijelo traži da se navede promet društva u prethodnoj godini i tvrdi da bi trebalo izreći višu novčanu kaznu kako bi se osiguralo da je novčana kazna proporcionalna, učinkovita i odvraćajuća u skladu s člankom 83. stavkom 1. OUZP-a, čime se ukazuje na to kako bi uzimanju u obzir prigovora dovelo do izmjene nacrta odluke. Stoga se taj prigovor odnosi na to „je li mjera predviđena nacrtom odluke usklađena s OUZP-om”. Ako se uzme u obzir, prigovor bi doveo do drukčijeg ishoda u nacrtu odluke, tj. do povećanja iznosa novčane kazne. Zbog toga EDPB prigovor stoga smatra relevantnim.
51. Društvo ACCOR tvrdilo je da prigovor nije obrazložen jer poljsko nadzorno tijelo „[...] izražava svoj prigovor samo u obliku apstraktnih i općih primjedbi bez oslanjanja na činjenice predmeta ili uzimanja u obzir obrazloženja iz nacrta odluke”<sup>54</sup>. Prema mišljenju društva ACCOR, prigovorom se ne opravdava zaključak različit od onog francuskog nadzornog tijela<sup>55</sup>.
52. EDPB djelomično dijeli stajališta društva ACCOR. Konkretno, kad je riječ o proporcionalnosti novčane kazne u odnosu na težinu povreda (članak 83. stavak 2. točka (a) OUZP-a), EDPB smatra da poljsko nadzorno tijelo ne iznosi potkrijepljeno obrazloženje u prilog toj tvrdnji. Konkretno, prigovorom se ne objašnjava kako je vodeće nadzorno tijelo trebalo različito procijeniti i uravnotežiti „prekršene odredbe i prekograničnu prirodu obrade”<sup>56</sup> kako bi ocijenilo ozbiljnost kršenja. Točnije, s obzirom na to da je vodeće nadzorno tijelo već utvrdilo da su povrede „značajne”<sup>57</sup>, poljsko nadzorno tijelo ne objašnjava kako bi se razina težine u nacrtu odluke promijenila kad bi vodeće nadzorno tijelo drukčije procijenilo

---

<sup>50</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavak 16.

<sup>51</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavak 17.

<sup>52</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavci od 11. do 18.

<sup>53</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranice od 1 do 3.

<sup>54</sup> Očitovanja društva ACCOR od studenoga 2021., odjeljak 2.1., stranica 2.

<sup>55</sup> Očitovanja društva ACCOR od studenoga 2021., odjeljak 2.1., stranica 3.

<sup>56</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

<sup>57</sup> Nacrt odluke, stavak 80.

čimbenike koje predlaže poljsko nadzorno tijelo. Stoga EDPB smatra da ovaj dio prigovora nije u dovoljnoj mjeri obrazložen.

53. Međutim, EDPB napominje da je preostali dio prigovora poljskog nadzornog tijela dostatno obrazložen u pogledu toga kako se u nacrtu odluke ne ocjenjuju i ne primjenjuju kriteriji utvrđeni u članku 83. stavku 1. OUZP-a. Kad je riječ o argumentu poljskog nadzornog tijela o nedovoljnim informacijama u nacrtu odluke o prometu, poljsko nadzorno tijelo iznosi činjenične elemente koji se temelje na nacrtu odluke i javno dostupne informacije o prometu društva ACCOR. Prema mišljenju poljskog nadzornog tijela, navodni nedostatak informacija o prometu društva ACCOR možda je doveo do netočne procjene novčane kazne u nacrtu odluke. Osim toga, kad je riječ o proporcionalnosti novčane kazne, poljsko nadzorno tijelo iznosi pravne argumente o tome zašto smatra da se nacrtom odluke pogrešno smanjuje iznos novčane kazne zbog pandemije bolesti COVID-19 te bi stoga trebalo izreći višu novčanu kaznu. Konkretnije, poljsko nadzorno tijelo smatra da „kako bi se smanjio iznos novčane kazne [na temelju solventnosti društva], trebaju postojati objektivni dokazi o tome da bi izricanje novčane kazne nepovratno izložilo održivost predmetnog društva riziku i dovelo do gubitka cjelokupne vrijednosti njegove imovine”<sup>58</sup>. Naposljetku, poljsko nadzorno tijelo u nacrtu odluke pruža pravne argumente kojima se opravdava izricanje više upravne novčane kazne kako bi se osigurao njezin odvratajući učinak u skladu s člankom 83. stavkom 1. OUZP-a, navodeći da takva razina novčane kazne može spriječiti odvratanje društva ACCOR i drugih organizacija od počinjenja sličnih povreda u budućnosti. Iz tih razloga, prema mišljenju poljskog nadzornog tijela „neizmijenjeni nacrt odluke podrazumijeva rizik za temeljna prava i slobode ispitanika, posebno rizik od kršenja članka 8. Povelje o temeljnim pravima”<sup>59</sup>.
54. S obzirom na prethodno navedeno, EDPB napominje da poljsko nadzorno tijelo jasno navodi zašto predlaže izmjenu nacrtu odluke i objašnjava svoja stajališta o važnosti rizika koje nacrt odluke predstavlja za ispitanike. Stoga EDPB smatra da je dio prigovora koji se odnosi na članak 83. stavak 1. OUZP-a obrazložen.
55. Kao rezultat navedenog, EDPB smatra da je prigovor koji je podnijelo poljsko nadzorno tijelo djelomično relevantan i obrazložen na temelju članka 4. stavka 24. OUZP-a (u dijelu koji se odnosi na primjenu članka 83. stavka 1. OUZP-a). Stoga bi trebalo ocijeniti samo osnovanost bitnih pitanja koja je poljsko nadzorno tijelo istaknulo u dijelovima prigovora za koje je utvrđeno da su relevantni i obrazloženi.

#### 5.4.2 Procjena osnovanosti

56. EDPB smatra da je za dio prigovora za koji je utvrđeno da je relevantan i obrazložen uzimajući u obzir članak 83. stavak 1. OUZP-a potrebna procjena njegove osnovanosti s obzirom na to da u predmetnom slučaju u nacrtu odluke: i. nedostaju informacije o relevantnom prometu za određivanje iznosa novčane kazne; ii. u pogledu proporcionalnosti novčane kazne društvu ACCOR ne bi trebalo odobriti smanjenje novčane kazne unatoč gubitcima koje je zabilježilo tijekom pandemije bolesti COVID-19; i iii. predlaže se novčana kazna koja ne ispunjava zahtjev odvratanja iz članka 83. stavka 1. OUZP-a.
57. U tom pogledu EDPB podsjeća da se mehanizam konzistentnosti također može primijeniti radi promicanja konzistentne primjene upravnih novčanih kazni<sup>60</sup>.

---

<sup>58</sup> Ibid.

<sup>59</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranice od 2 do 3.

<sup>60</sup> Vidjeti OUZP, uvodna izjava 150. smjernice o relevantnom i obrazloženom prigovoru, stavak 34. i smjernice o članku 65. stavku 1. točki (a) OUZP-a, stavak 91.

Uvodno pitanje: relevantan promet za utvrđivanje iznosa novčane kazne

58. Poljsko nadzorno tijelo u svojem je prigovoru navelo da u nacrtu odluke nije naveden iznos godišnjeg prometa društva ACCOR u 2020. koji bi u skladu s odredbama OUZP-a o upravnim novčanim kaznama mogao predstavljati osnovu za izračun iznosa novčane kazne<sup>61</sup>. Poljsko nadzorno tijelo dalje je objasnilo da godišnji promet društva ACCOR u 2020. koji treba uzeti u obzir kao osnovu za izračun najvišeg iznosa novčane kazne iznosi 1 621 000 000 EUR<sup>62</sup>.
59. Društvo ACCOR smatralo je da je iznos novčane kazne koju je poljsko nadzorno društvo navelo u svojem prigovoru činjenično netočan. U tom je pogledu društvo ACCOR istaknulo da je njegov promet za 2020. iznosio 531 000 000 EUR, a ne 1 621 000 000 EUR<sup>63</sup>, kako je navelo poljsko nadzorno tijelo.
60. EDPB napominje da se prigovor poljskog nadzornog tijela odnosi na konsolidirani promet cijele grupe ACCOR iz 2020., dok se nacrt odluke odnosi samo na promet voditelja obrade, tj. ACCOR SA u 2019. Budući da poljsko nadzorno tijelo u svojem prigovoru nije dovelo u pitanje poduzeće koje treba uzeti u obzir za utvrđivanje relevantnog prometa, EDPB smatra da ne bi trebalo donijeti odluku o tome treba li vodeće nadzorno tijelo u tom pogledu izmijeniti svoj nacrt odluke.
61. Nadalje, EDPB je prethodno odlučio da promet poduzeća nije relevantan isključivo za utvrđivanje najvišeg iznosa novčane kazne u skladu s člankom 83. stavcima od 4. do 6. OUZP-a, nego da bi ga trebalo uzeti u obzir i za stvarni izračun novčane kazne<sup>64</sup>. Stoga EDPB smatra da je iznos prometa važan element koji treba navesti u nacrtu odluke. Osim toga, EDPB podsjeća da je događaj od kojeg je potrebno uzeti u obzir prethodnu financijsku godinu datum konačne odluke koju vodeće nadzorno tijelo donosi u skladu s člankom 65. stavkom 6. OUZP-a<sup>65</sup>. Međutim, u kontekstu u kojem vodeće nadzorno tijelo dostavlja nacrt odluke nadležnim nadzornim tijelima u skladu s člankom 60. stavkom 3. OUZP-a, EDPB se slaže s pristupom da taj nacrt odluke uključuje privremeni iznos koji se temelji na najnovijim financijskim informacijama dostupnima u to vrijeme<sup>66</sup>.
62. EDPB dalje napominje da je nacrt odluke objavljen 30. travnja 2021. Tijekom postupka rješavanja spora francusko nadzorno tijelo pojasnilo je da je u tom trenutku bio dostupan samo financijski izvještaj za 2019., dok financijski izvještaj za 2020. još nije bio podnesen. Stoga je francusko nadzorno tijelo u svojem nacrtu odluke<sup>67</sup> izričito uputilo samo na promet koji je društvo ACCOR ostvarilo 2019., navodeći da je promet društva ACCOR između 2019. i 2020. smanjen za 54 % na temelju privremenog izračuna koji je društvo ACCOR dostavilo francuskom nadzornom tijelu. Stoga, iako se promet iz 2020. ne spominje izričito u nacrtu odluke, nacrt odluke uključuje najnovije dostupne informacije o financijskim rezultatima društva ACCOR te omogućuje utvrđivanje procjene prometa iz 2020. izračunavanjem 46 % prometa iz 2019., što je navedeno u nacrtu odluke. Stoga su, suprotno tvrdnjama poljskog nadzornog

---

<sup>61</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

<sup>62</sup> Prema navodima poljskog nadzornog tijela ta je brojka dobivena iz javno dostupnih izvora (<https://group.accor.com/en/finance/events-and-announcements/annual-and-half-yearly-information>), Prigovor poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

<sup>63</sup> Očitovanja društva ACCOR od studenoga 2021., odjeljak 2.2.1., stranice 3–4.

<sup>64</sup> EDPB, Obvezujuća odluka 1/2021 o rješavanju spora nastalog u vezi s nacrtom odluke irskog nadzornog tijela u vezi s društvom WhatsApp Irska na temelju članka 65. stavka 1. točke (a) OUZP-a, donesena 28. srpnja 2021., stavci od 405. do 412.

<sup>65</sup> EDPB, Obvezujuća odluka, stavci od 297. do 298.

<sup>66</sup> EDPB, Obvezujuća odluka 1/2021, stavak 298. u kojem se upućuje i na činjenicu da članak 60. stavak 6. OUZP-a, u kojem se utvrđuje da su vodeće nadzorno tijelo i predmetno nadzorno tijelo obvezani nacrtom odluke oko kojeg se (smatra da se) slažu, u svakom slučaju nije primjenjiv na ovaj slučaj.

<sup>67</sup> Nacrt odluke, stavak 2.

tijela, u nacrtu odluke navedene informacije o prometu društva ACCOR iz 2020., iako neizravno i na temelju privremenih podataka.

63. Stoga se EDPB slaže s pristupom francuskog nadzornog tijela da u predmetnom slučaju u nacrt odluke uključi privremeni iznos prometa na temelju najažurnijih financijskih podataka dostupnih u vrijeme njegova slanja predmetnim nadzornim tijelima u skladu s člankom 60. stavkom 3. OUZP-a. Međutim, EDPB podsjeća da pri donošenju svoje konačne odluke u skladu s člankom 65. stavkom 6. OUZP-a francusko nadzorno tijelo mora uzeti u obzir godišnji promet poduzeća koji odgovara financijskoj godini koja prethodi datumu njegove konačne odluke, tj. prometa društva ACCOR iz 2021.

#### Smanjenje iznosa novčane kazne vodećeg nadzornog tijela

64. EDPB napominje da je francusko nadzorno tijelo za izračun novčane kazne uzelo u obzir „gospodarski kontekst uzrokovan zdravstvenom krizom uzrokovanom bolešću COVID-19” i „njezine posljedice na financijsku situaciju [društva ACCOR]”<sup>68</sup>, zbog čega je, kako je navedeno u nacrtu odluke, prijavljen pad prometa od 54 % u razdoblju od 2019. do 2020. zbog zdravstvene krize povezane s pandemijom bolesti COVID-19.<sup>69</sup>
65. U svojem prigovoru poljsko nadzorno tijelo tvrdi da, kako bi se osigurala proporcionalnost novčane kazne, francusko nadzorno tijelo ne bi trebalo odobriti smanjenje novčane kazne društvu ACCOR. U tom pogledu, poljsko nadzorno tijelo tvrdi da kako bi se smanjio iznos novčane kazne na temelju solventnosti sankcioniranog društva, trebaju postojati objektivni dokazi da bi izricanje novčane kazne „nepovratno izložilo održivost predmetnog društva riziku i dovelo do gubitka cjelokupne vrijednosti njegove imovine”<sup>70</sup>. U skladu s time, poljsko nadzorno tijelo ističe da je, s obzirom na to da je promet društva ACCOR 2020. iznosio 1,6 milijardi eura<sup>71</sup>, „vrlo malo vjerojatno” da će solventnost društva ACCOR biti ugrožena novčanom kaznom, čak i nekoliko puta većom, unatoč gubitku prometa društva ACCOR tijekom pandemije bolesti COVID-a 19<sup>72</sup>.
66. Kao odgovor na taj prigovor francusko nadzorno tijelo izražava stajalište da „iako je promet voditelj obrade bitan element pri utvrđivanju iznosa novčane kazne, trebao bi biti povezan sa svim ostalim kriterijima navedenima u članku 83. stavku 2. OUZP-a”<sup>73</sup>. Kad je riječ o izračunu novčane kazne, francusko nadzorno tijelo dodatno je pojasnilo da je uzelo u obzir znatan učinak zdravstvene krize uzrokovane bolesti COVID-19 na sektor hotelijerstva kao olakotni čimbenik na temelju članka 83. stavka 2. točke (k) OUZP-a<sup>74</sup>.
67. U svojim očitovanjima dostavljenima EDPB-u društvo ACCOR navodi da rizik od štete za solventnost društva nije nužan element koji nadzorno tijelo treba dokazati kako bi se mogao smanjiti iznos novčane kazne<sup>75</sup>. U vezi ove konkretne točke, društvo ACCOR upućuje na obvezujuću odluku 1/2021 EDPB-a u kojoj EDPB navodi da se promet društva može, među ostalim, uzeti u obzir za izračun novčane kazne. Nadalje, društvo ACCOR ističe da je početni iznos novčane kazne koji je predložila izvjestiteljica

---

<sup>68</sup> Nacrt odluke, stavak 87.

<sup>69</sup> Nacrt odluke, stavci od 87. do 88.

<sup>70</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

<sup>71</sup> Vidjeti pojašnjenja u tom pogledu u prethodnom stavku 60.

<sup>72</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranice od 2 do 3.

<sup>73</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavak 13.

<sup>74</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavak 16.

<sup>75</sup> Očitovanja društva ACCOR od studenoga 2021., odjeljak 2.2.b, stranica 6.



(1 000 000 EUR) izračunat na temelju prometa poduzeća 2019., prije krize uzrokovane bolešću COVID-19. Prema navodima društva ACCOR, s obzirom na to da je EDPB smatrao da promet koji treba uzeti u obzir za izračun novčane kazne mora odgovarati prometu u godini koja prethodi odluci, logično je da je francusko nadzorno tijelo uzelo u obzir znatno smanjenje prihoda društva ACCOR u razdoblju od 2019. do 2020.<sup>76</sup>

68. Prije svega, EDPB priznaje da, u kontekstu ocjene proporcionalnosti novčane kazne na temelju članka 83. stavka 1. OUZP-a, vodeće nadzorno tijelo, u skladu sa svojim nacionalnim pravom, može smanjiti novčanu kaznu na temelju načela nesposobnosti plaćanja, ali samo u vrlo iznimnim okolnostima. Naime, slično praksi uočenoj u području prava tržišnog natjecanja<sup>77</sup>, kako bi vodeće nadzorno tijelo razmotrilo takvo smanjenje zbog nesposobnosti plaćanja novčane kazne, poduzeće koje je podnositelj zahtjeva mora dokazati nepremostivu poteškoću u plaćanju predloženog iznosa novčane kazne. Konkretno, predmetno poduzeće mora dostaviti objektivne dokaze da bi predloženi iznos novčane kazne nepovratno ugrozio njegovu gospodarsku održivost i uzrokovao gubitak cjelokupne ili većine vrijednosti njegove imovine<sup>78</sup>. Osim toga, te je rizike potrebno ocijeniti samo ako postoji poseban „socijalni i gospodarski kontekst”<sup>79</sup>.
69. U ovom predmetu EDPB primjećuje da se, suprotno onomu što tvrdi poljsko nadzorno tijelo, smanjenje iznosa novčane kazne o čemu je odluku donijelo vodeće nadzorno tijelo ne temelji na nesposobnosti plaćanja društva ACCOR, nego na temelju pada prometa koji je izravna posljedica teškog gospodarskog konteksta u kojem je društvo poslovalo<sup>80</sup>. S obzirom na to da tijekom postupka nije naveden razlog nesposobnosti plaćanja, EDPB smatra da vodeće nadzorno tijelo nije dužno izmijeniti svoj nacrt odluke kako bi procijenilo nesposobnost plaćanja društva pri procjeni proporcionalnosti novčane kazne na temelju članka 83. stavka 1. OUZP-a.
70. U pogledu obrazloženja koje je vodeće nadzorno tijelo navelo za smanjenje novčane kazne, EDPB podsjeća da promet predmetnog društva, s obzirom na to sadržava relevantnu naznaku o veličini društva, već predstavlja jedan od elemenata koje vodeće nadzorno tijelo treba uzeti u obzir kako bi osiguralo da je novčana kazna učinkovita, proporcionalna i odvraćajuća u svakom pojedinačnom slučaju<sup>81</sup>. Nadalje, EDPB skreće pozornost na činjenicu da, s obzirom na sveobuhvatnu prirodu članka 83. stavka 1. OUZP-a, vodeće nadzorno tijelo mora osigurati da se okolnosti koje su uzete u obzir pri izračunu novčane kazne ne uračunavaju dvaput. Stoga, budući da se promet već treba uzeti u obzir u okviru procjene na temelju članka 83. stavka 1. OUZP-a, EDPB smatra da vodeće nadzorno tijelo ne bi trebalo uzeti u obzir pad prometa društva ACCOR kao olakotni čimbenik u skladu s člankom 83. stavkom 2. točkom (k) OUZP-a. Međutim, ne dovodeći u pitanje prethodno navedeno, EDPB navodi namjerno širok izričaj teksta članka 83. stavka 1. OUZP-a, kojim se vodećem nadzornom tijelu ostavlja određeni stupanj fleksibilnosti u odabiru elemenata koje treba uzeti u obzir kako bi se osiguralo da

---

<sup>76</sup> Ibid.

<sup>77</sup> Za to načelo vidjeti, na primjer, smjernice Komisije o metodi za utvrđivanje kazni koje se propisuju u skladu s člankom 23. stavkom 2. točkom (a) Uredbe br. 1/2003 (2006/C 210/02).

<sup>78</sup> Vidjeti Tokai Carbon i drugi protiv Komisije, (spojeni predmeti T-236/01, T-239/01, T-244/01 do T-246/01, T-251/01 i T-252/01, presuda od 29. travnja 2004.), ECLI:EU:T:2004:118, točka 372; Westfälische Drahtindustrie i drugi protiv Komisije (predmet T-393/10, presuda od 15. srpnja 2015.), ECLI:EU:T:2015:515, točke 292.–294.

<sup>79</sup> Vidjeti SGL Carbon protiv Komisije, (predmet C-308/04 P, presuda od 29. lipnja 2006.), ECLI:EU:C:2006:433, točka 106.

<sup>80</sup> Ishodi razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela, stavci od 13. do 16.

<sup>81</sup> Obvezujuća odluka 1/2021, stavci od 405. do 412.

konačni iznos novčane kazne bude u skladu s načelima učinkovitosti, proporcionalnosti i odvratanja<sup>82</sup>. Na temelju toga EDPB smatra da vodeće nadzorno tijelo može smanjiti novčanu kaznu na temelju loših financijskih uvjeta sektora predmetnog društva ako dokaže da relevantni promet za izračun novčane kazne<sup>83</sup> sam po sebi ne odražava na odgovarajući način njegovu financijsku sposobnost zbog iznimnih i nedavnih<sup>84</sup> sektorskih gospodarskih okolnosti koje izravno i znatno utječu na njegove aktivnosti. U svakom slučaju, EDPB smatra da sam zaključak da se poduzeće nalazi u nepovoljnoj financijskoj situaciji ili u financijskoj situaciji s gubitkom ne opravdava automatski smanjenje iznosa novčane kazne<sup>85</sup>. Stoga, konačna odluka o tome hoće li se pri izračunu novčane kazne uzeti u obzir promet s obzirom na nedavna kretanja sektorskih gospodarskih okolnosti koje su dovele do loše financijske situacije poduzeća koja se ne odražava u relevantnom prometu pripada vodećem nadzornom tijelu, u skladu s nacionalnim praksama izricanja novčanih kazni.

71. S obzirom na prethodno navedeno, EDPB napominje da ništa u ovom predmetu ne upućuje na to da promet društva ACCOR iz 2020. nije na odgovarajući način odražavao financijsko stanje tog poduzeća u trenutku donošenja nacrtu odluke<sup>86</sup>.
72. Kako bi se osigurala proporcionalnost novčane kazne u skladu s člankom 83. stavkom 1. OUZP-a, EDPB nalaže vodećem nadzornom tijelu da uzme u obzir financijsku situaciju društva ACCOR na temelju prometa tog poduzeća iz 2021., bez uzimanja u obzir smanjenja prometa zbog pandemije bolesti COVID-19 kao olakotnog čimbenika na temelju članka 83. stavka 2 točke (k) OUZP-a.

*Odvraćajući učinak novčane kazne na temelju članka 83. stavka 1. OUZP-a*

73. U dijelu svojeg prigovora koji je EDPB smatrao relevantnim i obrazloženim, poljsko nadzorno tijelo tvrdi da iznos novčane kazne koji je odredilo vodeće nadzorno tijelo ne ispunjava u cijelosti zahtjev odvratanja iz članka 83. stavka 1. OUZP-a u kojem se navodi da „svako je nadzorno tijelo dužno osigurati da je izricanje upravnih novčanih kazni u skladu s ovim člankom u pogledu kršenja ove Uredbe iz stavaka 4., 5. i 6. u svakom pojedinačnom slučaju učinkovito, proporcionalno i odvrćuće”. Točnije, poljsko nadzorno tijelo tvrdi da predloženi iznos novčane kazne nije dovoljno visok da bi društvo ACCOR ili druge subjekte odvratilo od počinjenja sličnih povreda u budućnosti<sup>87</sup>.
74. U svojim očitovanjima dostavljenima EDPB-u, društvo ACCOR navelo je da se slaže s obrazloženjem francuskog nadzornog tijela, koje je zaključilo da je upravna novčana kazna u dovoljnoj mjeri odvrćuća<sup>88</sup>.

---

<sup>82</sup> Prema članku 83. stavku 1. „[svako] nadzorno tijelo dužno je osigurati da je izricanje upravnih novčanih kazni u skladu s ovim člankom u pogledu kršenja ove Uredbe iz stavaka 4., 5. i 6. u svakom pojedinačnom slučaju učinkovito, proporcionalno i odvrćuće” (naknadno istaknuto).

<sup>83</sup> tj. promet u godini koja prethodi odluci. Vidjeti prethodni stavak 63.

<sup>84</sup> Na primjer, pojam „nedavna” može obuhvaćati situacije u kojima izvanredne sektorske gospodarske okolnosti nastaju nakon referentne godine za relevantni promet ili neposredno prije kraja te referentne godine, tako da promet poduzeća više ne odražava točno financijsku sposobnost društva.

<sup>85</sup> Vidjeti *Dansk Rørindustri i drugi protiv Komisije* (spojeni predmeti C-189/02 P, C-202/02 P, C-205/02 P do C-208/02 P i C-213/02 P, presuda od 28 lipnja 2005.), ECLI:EU:C:2005:408, točka 327. i u njoj navedena sudska praksa.

<sup>86</sup> U tom pogledu EDPB podsjeća da pri donošenju svoje konačne odluke u skladu s člankom 65. stavkom 6. OUZP-a francusko nadzorno tijelo mora primijeniti ažurirani promet društva ACCOR iz 2021. Vidjeti prethodni stavak 63.

<sup>87</sup> Prigovori poljskog nadzornog tijela, stranica 2.

<sup>88</sup> Očitovanja društva ACCOR od svibnja 2022., stranica 1. u kojoj se upućuje na: *Ishode razmatranja prigovora poljskog nadzornog tijela*, stavci od 11. do 18.

75. Prije svega treba napomenuti da utvrđivanje novčane kazne nije aritmetički precizan postupak<sup>89</sup>, a nadzorna tijela u tom pogledu imaju određenu diskrecijsku ovlast<sup>90</sup>. Međutim, EDPB smatra da, iako se od vodećeg nadzornog tijela ne traži da na temelju svoje obveze obrazlaganja dostavi detaljne podatke o metodi izračuna novčane kazne, vodeće nadzorno tijelo treba navesti čimbenike koji su utjecali na izvršavanje njegove diskrecijske ovlasti pri utvrđivanju novčanih kazni, osobito kad je riječ o odvratajućem učinku predložene novčane kazne.
76. Osim toga, EDPB podsjeća da se novčana kazna mora utvrditi na razini kojom se osigurava njezin istinski odvratajući učinak kako bi se taj učinak učinkovito reflektirao u praksi<sup>91</sup>. Kako bi se osiguralo odvrataće, novčana kazna mora biti utvrđena na razini kojom se predmetnog voditelja obrade ili izvršitelja obrade, kao i druge voditelje obrade ili izvršitelje obrade koji provode slične postupke obrade, odvrata od ponavljanja istog ili sličnog nezakonitog ponašanja<sup>92</sup>, a da se pritom ne prelazi mjera koja je nužna za postizanje tog cilja<sup>93</sup>. Nadalje, veličina predmetnog poduzeća jedan je od elemenata koje treba uzeti u obzir pri izračunu iznosa novčane kazne kako bi se osigurala njezina odvratajuća narav<sup>94</sup>. Uzimanje u obzir sredstava predmetnog poduzeća zaista je opravdano željenim utjecajem na predmetno poduzeće, kako bi se osiguralo da novčana kazna ima dovoljan odvratajući učinak, s obzirom na to da novčana kazna ne smije biti zanemariva, osobito kad je riječ o njegovoj financijskoj sposobnosti<sup>95</sup>.
77. S obzirom na navedeno, EDPB smatra da se novčana kazna u ovom predmetu koja se odnosi na „značajne” povrede<sup>96</sup> mora utvrditi na razini koja nije zanemariva u odnosu na promet društva ACCOR i kojom bi se ne samo društvo ACCOR nego i druge organizacije odvratilo od počinjenja sličnih povreda u budućnosti. U tom pogledu EDPB napominje da bi, iako su se resursi društva ACCOR znatno smanjili od 2019. do 2020. zbog pandemije bolesti COVID-19, iznos novčane kazne koji je predložilo vodeće nadzorno tijelo činio samo 0,02 % procijenjenog prometa društva ACCOR iz 2020. EDPB smatra da bi se taj iznos mogao smatrati zanemarivim u okolnostima ovog predmeta, posebno s obzirom na činjenicu da je izrečen za povrede koje vodeće nadzorno tijelo smatra „značajnima”<sup>97</sup>. Stoga je stajalište EDPB-a da takav iznos ne bi odvratio društvo ACCOR i druga društva od počinjenja sličnih „znatnih”

---

<sup>89</sup> Vidjeti, među ostalim, Altice Europe NV protiv Komisije (predmet T-425/18, presuda od 22. rujna 2021.), ECLI:EU:T:2021:607, točka 362.; Romana Tabacchi protiv Komisije (predmet T-11/06, presuda od 5. listopada 2011.), ECLI:EU:T:2011:560, točka 266.

<sup>90</sup> Vidjeti, među ostalim, Caffaro Srl protiv Komisije (predmet T-192/06, presuda od 16. lipnja 2011.), ECLI:EU:T:2011:278, točka 38.

<sup>91</sup> EDPB, Odluka 01/2020 o rješavanju spora nastalog u vezi s nacrtom odluke irskog nadzornog tijela u odnosu na društvo Twitter International Company na temelju članka 65. stavka 1. točke (a) OUZP-a, doneseno 9. studenoga 2020., stavak 196.; EDPB, Odluka 1/2021, stavak 415.

<sup>92</sup> Vidjeti, među ostalim, Versalis Spa protiv Europske komisije (predmet C-511/11, presuda donesena 13. lipnja 2013.), ECLI:EU:C:2013:386, točka 94.

<sup>93</sup> MT protiv Landespolizeidirektion Steiermark (predmet C-231/20, presuda od 22. rujna 2021.), ECLI:EU:T:2021:60, točka 45. (u kojoj se navodi: „strogost izrečenih kazni mora odgovarati težini povreda koje suzbijaju i posebno osigurati stvarno odvratajući učinak, pritom ne prekoračujući ono što je nužno za postizanje navedenog cilja”).

<sup>94</sup> EDPB, Odluka, stavci od 405. do 412.

<sup>95</sup> YKK i drugi protiv Komisije (predmet C-408/12 P, presuda od 4. rujna 2014.), ECLI:EU:C:2014:2153, točka 85.; Lafarge protiv Europske komisije, (Predmet C-413/08 P, presuda od 17. lipnja 2010.), ECLI:EU:C:2010:346, točka 104. i navedena sudska praksa.

<sup>96</sup> Nacrt odluke, stavak 80.

<sup>97</sup> Ibid.

povreda, a još manje od počinjenja manje „značajnih“ povreda jer bi rizik s kojim bi bili suočeni za takve povrede bio minimalna kazna u odnosu na njihovu gospodarsku veličinu.

78. Stoga EDPB smatra da novčana kazna predviđena nacrtom odluke nije dovoljno odvraćajuća. Na temelju toga EDPB upućuje vodeće nadzorno tijelo da ponovno procijeni elemente na koje se oslonilo pri izračunu iznosa novčane kazne kako bi se osiguralo da ispunjava kriterij odvraćajućeg učinka u skladu s člankom 83. stavkom 1. OUZP-a, posebno uzimajući u obzir relevantni promet društva ACCOR<sup>98</sup>.

## ZAKLJUČCI

EDPB nalaže francuskom nadzornom tijelu da ponovno procijeni svoju predviđenu korektivnu mjeru u smislu upravne novčane kazne u skladu sa zaključcima koje je donio EDPB, osobito:

- relevantan promet koji predstavlja promet koji odgovara financijskoj godini koja prethodi datumu konačne odluke koju vodeće nadzorno tijelo donosi u skladu s člankom 65. stavkom 6. OUZP-a (stavci od 58. do 63.).
- da osigura da je novčana kazna proporcionalna u skladu s člankom 83. stavkom 1. OUZP-a, uzimajući u obzir relevantni promet društva ACCOR, kako je opisano u obvezujućoj odluci (stavci od 64. do 72.).
- da ponovno procijeni elemente na koje se oslonilo pri izračunu iznosa novčane kazne kako bi se osiguralo da ispunjava kriterij odvraćajućeg učinka u skladu s člankom 83. stavkom 1. OUZP-a, posebno uzimajući u obzir relevantni promet društva ACCOR (stavci od 73. do 78.).

## 6 OBVEZUJUĆA ODLUKA

79. S obzirom na gore navedeno i u skladu sa zadaćom EDPB-a na temelju članka 70. stavka 1. točke (t) OUZP-a da izdaje obvezujuće odluke u skladu s člankom 65. OUZP-a, EDPB donosi sljedeću obvezujuću odluku u skladu s člankom 65. stavkom 1. točkom (a) OUZP-a:
- EDPB odlučuju da prigovor poljskog nadzornog tijela kojim se dovodi u pitanje visina novčane kazne koju je izreklo francusko nadzorno tijelo u svojem nacrtu odluke ispunjava zahtjeve iz članka 4 stavka 24. OUZP-a u pogledu tvrdnji poljskog nadzornog tijela da u nacrtu odluke i. nedostaju informacije o relevantnom prometu za utvrđivanje iznosa novčane kazne; ii. u pogledu proporcionalnosti novčane kazne, društvu ACCOR ne bi se trebalo odobriti smanjenje novčane kazne unatoč gubitcima zabilježenima tijekom pandemije bolesti COVID-19 i iii. predlaže novčanu kaznu koja ne ispunjava zahtjev odvratanja iz članka 83. stavka 1. OUZP-a.
  - U tom pogledu EDPB odlučuje da i. u svojoj konačnoj odluci francusko nadzorno tijelo mora uzeti u obzir promet društva ACCOR iz prethodne godine, i to 2021.; ii. iako se od francuskog nadzornog tijela ne traži provjera solventnosti društva ACCOR, kako bi se osigurala proporcionalnost novčane kazne ono bi trebalo uzeti u obzir financijsku situaciju društva ACCOR na temelju relevantnog prometa tog poduzeća, ne uzimajući u obzir to smanjenje prometa kao olakotni čimbenik u skladu s člankom 83. stavkom 2. točkom (k) OUZP-a i iii. novčana kazna ne ispunjava zahtjev odvraćajućeg učinka u skladu s člankom 83. stavkom 1. OUZP-a i iz tog razloga nalaže francuskom nadzornom tijelu da ponovno

---

<sup>98</sup> U tom pogledu EDPB podsjeća da pri donošenju svoje konačne odluke u skladu s člankom 65. stavkom 6. OUZP-a francusko nadzorno tijelo treba primjenjivati ažurirani promet društva ACCOR iz 2021. Vidjeti prethodni stavak 63.

procijeni elemente na koje se oslonilo pri izračunu iznosa novčane kazne kako bi se osiguralo da ispunjava kriterij odvratajućeg učinka iz članka 83. stavka 1. OUZP-a, posebno uzimajući u obzir relevantni promet društva ACCOR.

- EDPB odlučuje da francusko nadzorno tijelo nije dužno izmijeniti svoj nacrt odluke na temelju dijela prigovora o načelu proporcionalnosti u odnosu na težinu povrede (članak 83. stavak 2. točka (a) OUZP-a) jer ne ispunjava zahtjeve iz članka 4. stavka 24. OUZP-a.

## 7 ZAVRŠNE NAPOMENE

80. Ova obvezujuća odluka upućena je francuskom nadzornom tijelu i predmetnim nadzornim tijelima. Francusko nadzorno tijelo dužno je svoju konačnu odluku donijeti na temelju ove obvezujuće odluke u skladu s člankom 65. stavkom 6. OUZP-a.
81. U pogledu prigovora za koji je utvrđeno da ne ispunjava zahtjeve iz članka 4. stavka 24. OUZP-a, EDPB ne zauzima stajalište o osnovanosti bitnih pitanja iznesenih u tom prigovoru. EDPB ponavlja da trenutačna odluka ne utječe ni na kakve druge procjene koje će EDPB biti pozvan donijeti u drugim predmetima, uključujući predmete s istim strankama, uzimajući u obzir sadržaj relevantnog nacrta odluke i prigovore koje podnesu predmetna nadzorna tijela.
82. U skladu s člankom 65. stavkom 6. OUZP-a francusko nadzorno tijelo mora obavijestiti predsjednicu o konačnoj odluci u roku od jednog mjeseca od primitka obvezujuće odluke.
83. Nakon što francusko nadzorno tijelo obavijesti predsjednicu, obvezujuća odluka objavit će se u skladu s člankom 65. stavkom 5. OUZP-a.
84. U skladu s člankom 70. stavkom 1. točkom (y) OUZP-a konačna odluka francuskog nadzornog tijela dostavljena EDPB-u uvrstit će se u evidenciju odluka koje su bile predmet mehanizma konzistentnosti.

Za EDPB

Predsjednica

(Andrea Jelinek)